

国際文化交流の祭典推進会議

海外発信のために：
韓国のビエンナーレから学ぶこと

鷺田めるろ

鷺田めるろ

キュレーター

元金沢21世紀美術館キュレーター（1999-2018.3）

ヴェネチア・ビエンナーレ日本館キュレーター

あいちトリエンナーレ2019キュレーター

韓国のビエンナーレ

- (1) ソウル・メディアシティ・ビエンナーレ
- (2) 光州ビエンナーレ
- (3) 釜山ビエンナーレ

海外発信のために学ぶべきポイント

- (1) 時期を合わせている
- (2) 3つ合同で英語で発信
- (3) 国が大規模施設を新設

時期を合わせている

- (1) ソウル 9月6日～11月18日
- (2) 光州 9月7日～11月11日
- (3) 釜山 9月8日～11月11日

3つ合同で英語で発信



国が大規模施設を新設

- (1) ソウル 国立近現代美術館 MMCA
- (2) 光州 アジア文化センター ACC
- (3) 釜山（市立） 現代美術館



9.6-11.18

서울시립미술관 SEOUL MUSEUM OF ART

서울시립미술관 SeMA

좋은
(
삶 Eu
(Zên
(
(
(





MMCA 2018
Event

PLAY
WITH US!

국립현대미술관
2018 이벤트
MMCA 런
MMCA 무브
MMCA 스테이지
MMCA 아트서포트
MMCA 뮤지엄 나잇



MMCA 현대차 시리즈 2018:
최정화—꽃, 숲
MMCA Hyundai Motor Series 2018:
CHOIJEONGHWA—Blooming Matrix

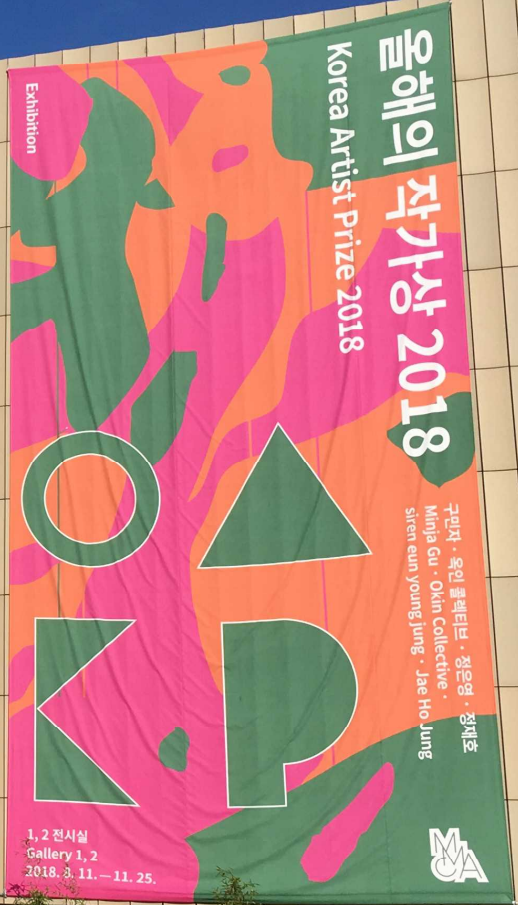
5전시실, 미술관 마당
Gallery 5 and Museum Madang
2018. 9. 5. — 2019. 2. 10.



윤형근
YUN HYONG-KEUN



3, 4, 8 전시실
Gallery 3, 4, 8
2018. 8. 4. — 12. 16.



올해의 작가상 2018
Korea Artist Prize 2018

구원자 · 옥인 콜렉티브 · 장은영 · 정세호
Mingja Gu · Okin Collective ·
Siren eun young jung · Jae Ho Jung



1, 2 전시실
Gallery 1, 2
2018. 8. 11. — 11. 25.



GWANGJU BIENNALE 2018
IMAGINED BORDERS
2018 광주비엔날레
상상된 경계
9.7 — 11.11

장소
광주비엔날레 전시관
국립아시아문화전당 외 광주 시내 일원

주최 · 후원
재단법인 광주비엔날레
광주광역시

Venues
Gwangju Biennale Exhibition Hall,
Asia Culture Center,
Select Locations in
Gwangju Metropolitan City

Hosts
Gwangju Biennale Foundation
Gwangju Metropolitan City

www.gwangjubiennale.org





FAULT LINES
지진: 흔들리는 경계들

Curators:
Yeon Shim Chang
& Yeewan Koon

May 18 Memorial Hall 3

AERNOUT MIK
[Double Blind]

SEUNG WOO BACK
[A Mnemonic System]

JOONGHO YUN
[Under the skin]

Opening Hours and Venues

2018 광주비엔날레
Gwangju Biennale 2018
지진: 흔들리는 경계들
FAULT LINES
9.7-11.11

큐레이터:
정연심 & 이완훈

5.18 민주평화기념관 3관

아른나우빅 빅
AERNOUT MIK
[이중구속]

백승우
SEUNG WOO BACK
[연상기억법]

임종로
JOONGHO YUN
[피부 접촉이]

전시일정 및 관람시간



문화창조원
ACC CREATION

2018 광주비엔날레
GWANGJU BIENNALE 2018
상상된 경계들
IMAGINED BORDERS
9.7—11.11

장소
광주비엔날레 전시관,
국립아시아문화전당 외
광주 시내 일대

Venues
Gwangju Biennale Exhibition Hall,
Asia Culture Center,
Select Locations in Gwangju Metropolitan City

gwangjubienale.org







海外発信のために学ぶべきポイント

- (1) 時期を合わせている
- (2) 3つ合同で英語で発信
- (3) 国が大規模施設を新設